



MITAKA CITY NEWS



Mitaka City's 60th Anniversary



April 1, 2010 No. 125

Published monthly by:
Mitaka Municipal Office, Tokyo
Edited by:
Secretariat and Public Relations Section
Mitaka Municipal Office
1-1, Nozaki 1-chome, Mitaka, Tokyo
181-8555
Phone: 0422-45-1151
URL: <http://www.city.mitaka.tokyo.jp/english/index.html>

For New Residents in Mitaka City

There are places and telephone services where you can make inquiries in foreign languages for those who have just started living in Mitaka City.

• Information Service for Foreign Residents

If you have some trouble while living in Mitaka City or have a question about the public administration, visit or call.

Inquiries: Please refer to the second page

• MISHOP

Various type of support are provided including international exchanges for people from various countries, Japanese classes and volunteer interpretation and translation services to help residents live comfortably in Mitaka City.

Inquiries: 0422-43-7812

• When you are sickness

Tokyo Metropolitan Health and Medical Information Center
(English/Chinese/Korean/Thai/Spanish)

Tel: 03-5285-8181 (9:00 a.m. ~ 8:00 p.m.)

HP: <http://www.himawari.metro.tokyo.jp/>

*Please refer to the "Guide to Living in Mitaka City for Foreign Residents" about the medical institute where foreign language support is provided in Mitaka City.

• About Earthquake / Heavy rain

Japan has many earthquakes and typhoons. It is important that you prepare an emergency kit and be aware of the evacuation sites for floods caused by earthquakes and heavy rains. If a disaster like an earthquake occurs, Disaster Support Program Center for Internationals will be established in the MISHOP to collect and provide information such as an interpretation service to confirm the safety of others and consultations.

Inquiries: Disaster Preparedness Section Ext. 2283/

MISHOP 0422-43-7812

• How to dispose of garbage

Please refer to the Recycle Calendar for the collection days in each area. Combustible garbage and Non-combustible garbage should be disposed of in an authorized garbage bag and other garbage should be in a plastic bag, a plastic shopping bag or a container. The Maximum amount that one household can dispose of is up to three 40 liter authorized garbage bags for combustible and non-combustible garbage and up to three 45 liter size bags for other garbage. How to dispose of garbage is in the "Garbage Guide Pamphlet" (English, Chinese, Korean, and Japanese with kana).

Inquiries: Garbage Management Section Ext. 2533

The Guide to Living in Mitaka City for Foreign Residents (in Four Languages) is Available

Mitaka City provides foreign residents with a "Guide to Living in Mitaka City for Foreign Residents (English, Korean, Chinese and Japanese Edition)" and a pocket-sized "Guidance Card with Useful Tips for Foreign Citizens in Mitaka City" (There are English, Korean and Chinese version each with Japanese included.) containing information to help make your life in Mitaka more comfortable, as well as contact numbers and addresses in case of emergency. We hope the guide will be useful for your daily life.

The guide is distributed at the Foreign Resident Registration Desk and Mitaka International Society for HO'sPitality (MISHOP)

Inquiries: "Guide to Living in Mitaka City for Foreign Residents (Four Language Edition)" Secretariat and Public Relations Section Ext. 2133
"Guidance Card with Useful Tips for Foreign Citizens in Mitaka City" Planning Management Section Ext. 2116



Accepting students for a Japanese Class!

MISHOP is accepting students for a Japanese class. Let's study everyday dialog such as shopping and ordering food at a restaurant. There are volunteer Japanese teachers and small classes!

25 useful situations based on daily life are chosen for the classes and each lesson will focus on one of the situations. So you can join the class any time even in the middle of the course. If you are interested in the classes, feel free to contact MISHOP.



Japanese Classes

Date: Every Saturday from 10 a.m.

Location: MISHOP

Lesson fees: 2,000 yen

Texts: Created by MISHOP

How to apply: Apply at the MISHOP office, call or via homepage.

Inquiries: MISHOP Tel.0422-43-7812

Homepage: <http://www.mishop.jp/>

Lesson	Title	Contents
1	Nice to meet you.	Self-introduction/Greeting
2	What is this?	Ask the name of things
3	Please ~.	Ask a favor
4	How much ~?	Go shopping
5	A bowl of Ramen	Order food
6	Where is MISHOP?	Ask for directions
7	Get up at 7:00.	Talk about your routine(1)
8	Study Japanese	Talk about your routine(2)
9	Get on the train.	Transportation
10	5 people in my family	Talk about your family
11	What do you want to do on your day-off?	Article/Past tense
12	What do you want to do?	Talk about what you want to do
13	Which do you like ~?	Comparing
14	Calling on the phone.	How to call
15	What did you do then?	Talk about your routine(3)
16	Have you been to a hot-spring?	Talk about what you've experienced
17	Going to a museum.	Prohibition and obligation
18	See Kabuki.	Progressive
19	Present for ~.	Giving and receiving
20	What's your plan for the weekend?	Talk about what you want to do and what you are going to do
21	What can you do?	Talk about what you can do
22	I'm sick.	At the hospital
23	I need your help.	Asking a favor or questions
24	What would you do if you had a million yen?	Talk about your dream
25	City hall/bank	At the city hall/bank



Information

Information about Mitaka International Society for HO'sPitality

MISHOP Office

Days: Monday through Saturday (Closed on Sundays and national holidays)

Hours: 9:30 a.m. to 5:15 p.m.

Location: Mitaka City Chuo-Dori Town Plaza 4F, 30-12, Shimorenjaku 3-chome

Tel: 0422-43-7812 **Fax:** 0422-43-9966

E-mail: mishop@parkcity.ne.jp

URL: <http://www.mishop.jp/>

Established: November 23, 1989



Population (As of March 1, 2010)

Population: 176,777 persons

The number of Foreign Registrants: 3,042 persons



FOOTBALL/RUGBY FIELD OPENED IN MITAKA CITY OSAWA MULTIPURPOSE GROUNDS!

The football/rugby field, the baseball/softball field and the administration building are completed. From April 1, the football/rugby field and administration building are available. (The baseball/softball field will be available in October after the lawn is prepared.) Please use the new facilities.

Location: 5-7-1 Osawa, Mitaka (In the Tokyo Metropolitan Musashino-no-mori Park)

Use of the facility:

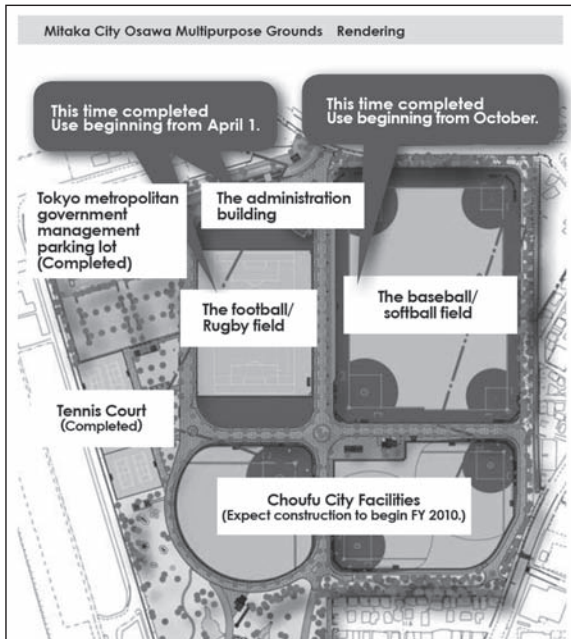
1 slot (for 2 hours)/April-October 7 a.m. ~ 7 p.m.

(6 slots), November-March 9 a.m. ~ 5 p.m. (4 slots)

Fee: Football/rugby field 3,000 yen (1 field/1 slot), meeting room 300 yen (1 room/1 slot)

How to apply: Your team needs to be registered beforehand. The teams consisting of citizens (including those who work in Mitaka City) can make a reservation from the first of the month, two months before you wish to use it and the teams consisting of non-citizens can make a reservation 14 days before you wish to use it.

Inquiries: Sports Promotion Section Ext.3322



Cherry Blossom Festival

A "Cherry Blossom Festival" which announces the arrival of spring, will be held! Many enjoyable events will take place.

Date: April 4 (Sun) 11:00 a.m. ~ 4:00 p.m.

Location: Nougyou Koen (Shinkawa 6-30-22)

Inquiries: Mitaka City Merchants' Association Office
Tel: 49-3111 (On April 4, call 090-1698-9088)

Hanami = Enjoying the beautiful sight of the cherry blossoms. A lot of people gather under the cherry blossoms to enjoy the scenery and have parties.

Cherry Blossom Viewing Spots in Mitaka City (Some examples)

🌸 Inokashira Park

This is one of Tokyo's best cherry blossom viewing spots.

🌸 International Christian University

A road lined with cherry trees that stretch in a straight line for about 600m from the main gate, will form a tunnel of cherry blossoms from late March to early April.

🌸 Mureno Sato Park

Shidare-zakura (weeping cherry trees), which fully blooms in the middle of April, is also called Ito-zakura because of the shape of the tree.

🌸 Sengawa Park

A lot of Yae-zakura (double-flowered cherry trees) will be in bloom in the middle of April.

Information Service for Foreign Residents
Time: Every 2nd Friday each month from 1:00 to 4:00 p.m. (the service counter is open until 3:00). Closed on National Holidays.
Place: Mitaka Municipal Office, 2F Consultation/Information Center
Tel: 0422-44-6600

外国人咨询
 时间: 毎月第4周星期五
 下午一点至四点
 (打电话或亲自前来都可以)
 咨询预约至三点为止。
 地点: 咨询情报中心(市政府2楼)
 电话: 0422-44-6600

外国人相談窓口
 英語: 毎月第2金曜日
 中国語: 毎月第4金曜日
 時間: いずれも祝日を除く午後1時~4時
 (受付は3時まで)
 場所: 市役所2階相談・情報センター
 電話: 0422-44-6600

Events of Mitaka City Arts Foundation

Ticket center Tel. 47-5122 Business hours 10:00 a.m. ~ 7:00 p.m.

Closed: April 5, 12, 19, 26

http://mitaka-art.jp/ticket (Japanese only)

☺ = A nursery service is available.

Concert Hall "Kaze"

Pahud x Pinnock x Manson J.S. Bach flute sonata selection ☺

Three world famous musicians, Pahud, a star flautist, Pinnock one of the world's best cembalists renowned for his renditions of the works of Bach and Manson, who plays in the biggest European Early Music ensemble as a leader of cellists, will perform together! This dream team will revive the pieces of Bach with their brilliant performance.



© EMI classics

May 26 (Wed) from 7:15 p.m. Nursery service available

Tickets now on sale.

All seats reserved. Members S=4,500 yen, A=3,500 yen/Non-members S=5,500 yen, A=4,500 yen/Students 2,800 yen

Guests: Emmanuel Pahud (Flute), Trevor Pinnock (Cembalo), Jonathan Manson (Cello)

Program: J.S. Bach/ Flute Sonata in B minor BWV1030, Flute Sonata in E major BWV1035, Cello Suite No.1, Hendel/Chaconne, G-dur HWV435 and more.

Concert Hall "Kaze"

ACCORDONE "FRA'DIAVOLO" ☺

May 26 (Wed) from 7:15 p.m. Nursery service available

Tickets now on sale.

All seats reserved. Members S=4,000 yen, A=3,000 yen/Non-members S=4,500 yen, A=3,500 yen/Students 2,300 yen

Guests: Marco Beasley (Tenor), Guido Morini (Musical director/Organ, Cembalo), Stefano Rocco (Baroque guitar), Franco Pavan (Theorbo), Fabio Accurso (Lute), Mauro Durante (Frame drum)

Program: Anonymous/ G. de Vittorio: Sora a battenti ~ Traditional dance from Puglia, Stu Pettu è fattu cimbalu d'amuri~ Traditional song from Apulia and more



☺ Accordone is an Italian Early Music group which was founded by Marco Beasley, a high tenor singer from Naples, and Guido Morini who is a cembalist/organist and also the master of composing/arranging music and ad lib. The program for this concert consists of the stories and songs they collected while travelling in southern Italy. These songs are passed from person to person. Their concert is widely acclaimed all over Europe.

ABOUT MITAKA CITY NEWS

The MITAKA CITY NEWS is published on the 1st of every month to introduce the projects of the city and event information for foreign residents. You can find it at the places written on the list below. For those who wish to receive it by mail, we will send it.

Mitaka Municipal Office	Mitaka Station
Municipal Office Branch [Mitaka Ekimae, Mitakadai, Tobu(East), Seibu(West)]	Musashi-sakai Station
Mitaka Library, Ekimae Library, Seibu Library	Mitakadai Station
Mitaka Library, Ekimae Library, Seibu Library	Inokashira-koen Station
Social education center	Mitaka Station South Exit East bicycle parking lot
East Children's Center (Jidoukan)	Mitaka Station South Exit West bicycle parking lot
West Children's Center (Jidoukan)	Hello Work Mitaka
MISHOP	Traffic Enforcement Head Office
City Arts Center	International Christian University
Gallery of Art	The University of Tokyo Mitaka International Hall of Residence

Inquiries: Secretariat and Public Relations Section Ext, 2133